

# Metal Scraper



---

Single-acting

---

Metal and Elastomer Scrapers Lips

**Material:**

NBR, Metal and Brass

---







## ■ Metal Scraper



### ■ Description

The metal scraper is a single-acting special scraper with two different scraper lips - a thin metallic lip and an elastomer lip. The two scraper lips are arranged in tandem behind one another in a compact metal housing.

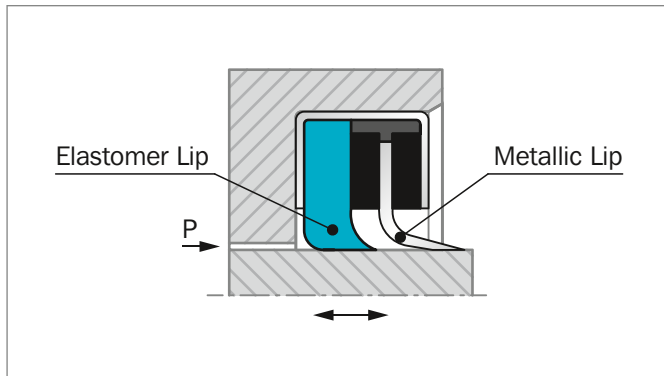


Figure 215: Metal Scraper

The metal scraper lip is designed to remove firmly adhering soiling and ice particles. The secondary lip of elastomer material enhances the overall scraping effect, i.e. fine sand grains, water and similar foreign matter are reliably scraped off. Both scraper lips have a smaller diameter than the nominal diameter of the piston rod, thus ensuring a tight fit of the scraper lips. The metallic lip is guided flexibly in radial direction and can easily follow any possible deflections of the piston rod.

### ADVANTAGES

- Very good scraping effect, even with firmly adhering dirt, e.g. mud, ice
- Very abrasion resistant
- Tight fit in the groove due to the metal case
- Easy installation in open grooves

### OPERATING CONDITIONS

<b>Speed:</b>	Max. 1 m/s with reciprocating movements
<b>Temperature:</b>	-30 °C to +110 °C
<b>Media:</b>	Mineral oil-based hydraulic fluids, flame retardant hydraulic fluids (HFA, HFB, HFC), water, air, etc.

### IMPORTANT NOTE

The above data are maximum values and cannot be used at the same time, e.g. the maximum operating speed depends on material type, pressure, temperature and gap value. Temperature range also depends on media.

### MATERIALS

Inner scraper lip:	Acrylonitrile butadiene rubber, NBR 70 Shore A Code N7
Metal housing:	Sheet metal 1.0204 (AISI 1008) or similar Code M
Outer scraper lip:	Brass Code S

Other materials for scraper lips and housing available on request. Also available in an imperial (inch) size range.



## ■ Installation Recommendation

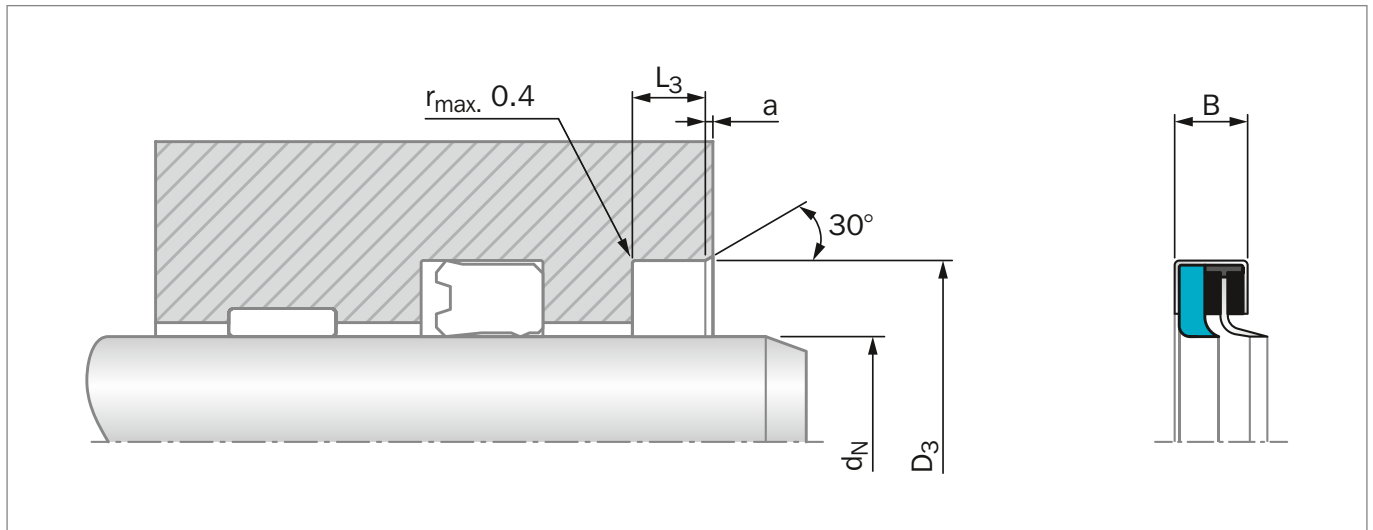


Figure 216: Installation Drawing

### ORDERING EXAMPLE

Metal Scraper

<b>Rod Diameter:</b>	$d_N = 80.00$ mm
<b>Groove Diameter:</b>	$D_3 = 96.00$ mm
<b>Groove Width:</b>	$L_3 = 8.50$ mm
<b>TSS Part No.:</b>	WM0100800 from Table 194
<b>Material:</b>	Standard materials Material code N7MS

<b>TSS Article No.</b>	<b>WM01</b>	<b>00800</b>	<b>-</b>	<b>N7</b>	<b>M</b>	<b>S</b>
TSS Series No.	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Rod Diameter x 10	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Quality index (Standard)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Material Code (Inner Scraper Lip)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Material Code (Housing)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Material Code (Outer Scraper Lip)	_____	_____	_____	_____	_____	_____



Table 194: Installation Dimensions / TSS Part Numbers

Rod Diameter	Groove Diameter	Groove Width	Chamfer	Width	TSS Part No.
$d_N$ f8/h9	$D_3$ H8	$L_3$ +0.2	$a$ min.	$B$	
<b>12.0</b>	<b>25.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000120</b>
<b>14.0</b>	<b>27.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000140</b>
15.0	28.0	7.0	2.0	6.5	WM0000150
<b>16.0</b>	<b>29.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000160</b>
<b>18.0</b>	<b>31.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000180</b>
<b>20.0</b>	<b>33.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000200</b>
<b>22.0</b>	<b>35.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000220</b>
<b>25.0</b>	<b>38.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000250</b>
<b>28.0</b>	<b>41.0</b>	<b>7.0</b>	<b>2.0</b>	<b>6.5</b>	<b>WM0000280</b>
30.0	43.0	7.5	2.0	7.0	WM0000300
<b>32.0</b>	<b>45.0</b>	<b>7.5</b>	<b>2.0</b>	<b>7.0</b>	<b>WM0000320</b>
35.0	48.0	7.5	2.0	7.0	WM0000350
<b>36.0</b>	<b>49.0</b>	<b>7.5</b>	<b>2.0</b>	<b>7.0</b>	<b>WM0000360</b>
38.0	51.0	7.5	2.0	7.0	WM0000380
<b>40.0</b>	<b>53.0</b>	<b>7.5</b>	<b>2.0</b>	<b>7.0</b>	<b>WM0200400</b>
<b>45.0</b>	<b>58.0</b>	<b>7.5</b>	<b>2.0</b>	<b>7.0</b>	<b>WM0000450</b>
<b>50.0</b>	<b>64.0</b>	<b>8.0</b>	<b>2.0</b>	<b>7.5</b>	<b>WM0000500</b>
55.0	69.0	8.0	2.0	7.5	WM0000550
58.0	72.0	8.0	2.0	7.5	WM0000580
60.0	74.0	8.0	2.0	7.5	WM0000600
<b>63.0</b>	<b>77.0</b>	<b>8.0</b>	<b>2.0</b>	<b>7.5</b>	<b>WM0000630</b>
65.0	79.0	8.0	2.0	7.5	WM0000650
<b>70.0</b>	<b>84.0</b>	<b>8.0</b>	<b>2.0</b>	<b>7.5</b>	<b>WM0000700</b>
75.0	89.0	8.0	2.0	7.5	WM0000750
<b>80.0</b>	<b>96.0</b>	<b>8.5</b>	<b>2.0</b>	<b>8.0</b>	<b>WM0100800</b>
85.0	101.0	8.5	2.0	8.0	WM0000850
<b>90.0</b>	<b>106.0</b>	<b>8.5</b>	<b>2.0</b>	<b>8.0</b>	<b>WM0000900</b>
95.0	111.0	8.5	2.0	8.0	WM0000950
<b>100.0</b>	<b>120.0</b>	<b>9.0</b>	<b>3.0</b>	<b>8.5</b>	<b>WM0001000</b>
<b>110.0</b>	<b>130.0</b>	<b>9.0</b>	<b>3.0</b>	<b>8.5</b>	<b>WM0001100</b>
120.0	140.0	9.0	3.0	8.5	WM0001200
130.0	150.0	9.0	3.0	8.5	WM0001300
<b>140.0</b>	<b>160.0</b>	<b>9.0</b>	<b>3.0</b>	<b>8.5</b>	<b>WM0001400</b>
150.0	170.0	9.0	3.0	8.5	WM0101500
<b>160.0</b>	<b>180.0</b>	<b>9.0</b>	<b>3.0</b>	<b>8.5</b>	<b>WM0001600</b>
170.0	190.0	9.0	3.0	8.5	WM0001700
<b>180.0</b>	<b>200.0</b>	<b>12.0</b>	<b>3.0</b>	<b>10.0</b>	<b>WM0001800</b>
<b>200.0</b>	<b>230.0</b>	<b>12.0</b>	<b>3.0</b>	<b>10.0</b>	<b>WM0102000</b>
210.0	230.0	12.0	3.0	10.0	WM0002100
<b>220.0</b>	<b>250.0</b>	<b>12.0</b>	<b>3.0</b>	<b>10.0</b>	<b>WM0002200</b>

The rod diameters in **bold** type comply with the recommendations of ISO 3320.

Other sizes on request.

Inch sizes can be supplied.

---

! This page is intentionally left blank.